

DUPLICAT

Solicit autentificarea prezentului înscris:

REGULAMENTUL LOTERIEI PUBLICITARE

Kaufland si Sense te trimit la Saga

în perioada 01.07.2026-04.08.2026

Art. 1 – Organizatorul

1.1. Organizatorul loteriei publicitare **Kaufland si Sense te trimit la Saga** este societatea **SC CAHM EUROPE SA** cu sediul in Str. Veche, nr. 2, Construcția CI 107403, Paulești Noi, jud. Prahova, înmatriculată la Registrul Comerțului J2012001945299, având Cod Fiscal RO 31047844 (denumita in continuare „**Organizatorul**”).

1.2. Partener al Organizatorului in desfasurarea prezentei Loterii in magazinele Kaufland este **Kaufland Romania SCS**(denumita in continuare “**Partenerul sau Kaufland Romania SCS**”) cu sediul in Barbu Vacarescu, Nr 120-144, sector 2, Bucuresti, inregistrata la Registrul Comertului sub nr. J2003017052408, CUI 15991149.

1.3. Prezenta loterie publicitara se va desfasura conform prevederilor prezentului regulament oficial autentificat de notarul public, (denumit in continuare „**Regulamentul**”), care este obligatoriu pentru toti participantii si pentru toate entitatile implicate in derularea loteriei si in conformitate cu prevederile Ordonantei Guvernului nr. 99/2000 privind comercializarea produselor si serviciilor de piata, cu toate modificarile si completarile ulterioare.

1.5. Prin inscrierea la prezenta loterie se prezuma cunoasterea si acceptarea integrala, expresa si neechivoca a Regulamentului de catre participant si a informatiilor referitoare la prelucrarea datelor cu caracter personal, in vederea derularii Campaniei. Participantii se obliga sa respecte si sa se conformeze tuturor termenilor, conditiilor si prevederilor prezentului Regulament.

Art. 2 - Durata si locul de desfasurare al loteriei publicitare

2.1. Loteria publicitara este organizata si se desfasoara pe teritoriul Romaniei, **in functie de magazinul preferat din aplicatia Kaufland si anume magazinele KAUFLAND din Bucuresti, Ilfov si Prahova** , denumite in continuare „**Magazine Participante**”.

Lista magazinelor Kaufland participante poate fi consultata mai jos:

Magazin Kaufland	Adresa
Bucuresti-Colentina	Bucuresti, Sos. Colentina nr. 6, Sector 2
Ploiești-Vest	Ploiești, Sos. Vestului nr. 9, judet Prahova



Magazin Kaufland	Adresa
Ploiesti-Sud	Ploiesti, Piața 1 Decembrie 1918 nr. 1A, judet Prahova
Bucuresti-Pantelimon	Bucuresti, Sos. Pantelimon nr. 244-246, Sector 2
București-Tei	Bucuresti, Str. Barbu Văcărescu nr. 120-144, Sector 2
București-Bucureștii Noi	București, B-dul Bucureștii Noi nr. 50B, Sector 1
Bucuresti-Tudor Vladimirescu	Bucuresti, B-dul 1 Mai nr. 55, Sector 6
Bucuresti-Apărătorii Patriei	Bucuresti, Sos. Oltenitei nr. 388, Sector 4
Bucuresti - Ferentari	Bucuresti, Calea Ferentari nr. 62, Sector 5
Bucuresti-Militari	Bucuresti, Str. Valea Cascadelor nr. 3, Sector 6
Voluntari	Voluntari, Bd. Voluntari nr. 82B, jud. Ilfov
Bucuresti-Vitan	Bucuresti, Str. Răcari nr. 5, Sector 3
Comarnic	Comarnic, Strada Republicii nr. 4, județul Prahova
Chitila	Oras Chitila, Soseaua Banatului nr. 28. jud. Ilfov
Ploiesti-Nord	Ploiești, B-dul Republicii nr. 138, judet Prahova
Bragadiru 2	Bragadiru, Sos. Alexandriei, nr. 182-186, jud. Ilfov



Magazin Kaufland	Adresa
Bucuresti-Basarab	Bucuresti, Sos. Orhideelor nr. 46A, Sector 1
București Turnu Măgurele	Strada Turnu Măgurele nr. 70-90, Sector 4, București
București - Basarabia	Bd. Basarabia nr. 250, sector 3, Bucuresti
Balotesti	Balotesti, Calea Bucuresti nr. 124-125 jud. Ilfov
Pantelimon-Biruintei	Oras Pantelimon, Bulevardul Biruintei, nr. 84, jud. Ilfov
Bucuresti - Odai	Bucuresti, Sos. Alexandriei nr. 152, Sector 5, Bucuresti
Bucuresti - Fabrica de Glucoză	Sos. Fabrica de Glucoză nr. 6-8, Sector 2, Bucuresti
Bucuresti-Rahova	Bucuresti, Str. Sebastian nr. 88C, Sector 5
Mizil	Mizil, str. Mihai Bravu nr. 187C, judet Prahova
Bucuresti - Andronache	Bucuresti, Soseaua Colentina nr.461A, sector 2
Bucuresti - Popa Nan	Str. Popa Nan nr. 82, Sector 2 Bucuresti
Bucuresti - Militari Residence	București, Drumul Osiei nr. 78, Sector 6
Bucuresti-Brâncusi	Bucuresti, Str. Valea Oltului nr. 195-197, Sector 6
Bucuresti - Emil Racovita /	Str. Emil Racoviță nr. 3-5, Sector 4, Bucuresti



Magazin Kaufland	Adresa
Berceni	
Bucuresti Theodor Pallady	Bucuresti, Bulevardul Theodor Pallady nr. 51, sector 3
Domnesti - West Park	Str. Hornbach nr. 1, Domnesti, jud. Ilfov
Bucuresti Energeticienilor	Bucuresti, Bulevardul Energeticienilor nr. 13-15, sector 3
Bucuresti - Drumul Binelui	Bucuresti, Strada Drumul Binelui nr. 55-57, Sector 4
Pipera-Voluntari	Voluntari, Bulevardul Pipera, nr.2/IX, jud. Ilfov
București - Pantelimon Vergului	București, Șoseaua Vergului nr. 59, Sector 2
Câmpina	Câmpina, B-dul Nicolae Balcescu nr. 46C, județ Prahova
Bucuresti Sisesti	Bucuresti, Soseaua Gheorghe Ionescu Sisesti nr. 6
Bucuresti Străulesti	Bucuresti, Soseaua Bucuresti-Târgoviște nr. 83
Bragadiru	Bragadiru, Soseaua Alexandriei nr. 229, jud. Ilfov

2.2. Loteria publicitară se desfășoară în perioada **01 iulie 2026, ora 00:01 și 04 august 2026, ora 23:59**, inclusiv (denumită în continuare **“Perioada Loteriei”**). Participanții se pot înscrie în prezenta Loterie publicitară exclusiv în perioada mai sus menționată.

2.3. Organizatorul își rezervă dreptul de a prelungi Perioada prezentei Loterii pe parcursul derulării acesteia, dar nu înainte de a anunța acest fapt în mod public, prin modalitățile menționate la art. 1 din Regulament.

Art. 3 - Regulamentul Loteriei publicitare

3.1. Regulamentul este intocmit si facut public conform legislatiei aplicabile in Romania si este disponibil, in mod gratuit, oricarui participant, pe website-ul Organizatorului: hotelmagazin.ro. De asemenea, orice persoană interesată poate solicita gratuit comunicarea prezentului Regulament, prin e-mail, la adresa marketing@cahm.eu, sales@cahm.eu sau prin trimiterea unei solicitari scrise prin posta, in atentia Organizatorului, la sediul social al acestuia mentionat la punctul 1.1. de mai sus, pe toata durata de desfasurare a Loteriei.

3.3. Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica si/sau completa Regulamentul, precum si dreptul de a suspenda si/sau inceta/intrerupe/prelungi Loteria, cu conditia instiintarii prealabile a Participantilor cu privire la orice modificare a vreuneia din prevederile acestuia. Orice modificari/completari aduse prevederilor acestui Regulament vor fi cuprinse in acte aditionale la Regulament care vor fi comunicate catre public pe hotelmagazin.ro cu cel putin 24 de ore inainte ca acestea sa intre in vigoare.

Art. 4 – Produse participante:

4.1 Produsele participante in cadrul prezentei Loterii sunt: toate produsele marca **SENSESILK+ 330ml**, **CENTELLASILK+ 330ml** denumite in continuare „Produse Participante”.

4.2 Produsele mentionate in cadrul Art. 4.1. trebuie sa fie achizitionate din Magazinele Participante in cadrul prezentei Loterii, in limita stocurilor disponibile in magazine pentru comercializare.

Art. 5 - Dreptul de participare

5.1 La aceasta loterie publicitara pot participa toti utilizatorii programului de loialitate Kaufland Card XTRA, care au 18 ani impliniti pana la data de start a Loteriei, persoane fizice, cetateni cu domiciliul stabil sau resedinta in Romania, care indeplinesc conditiile de participare ce vor fi detaliate mai jos.

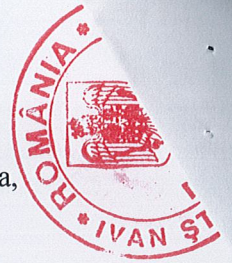
La aceasta loterie publicitara nu pot participa angajatii Organizatorului, angajatii Kaufland, nici rudele acestora constand in copii, parinti, frati/surori, sot/sotie.

Pentru evitarea oricarui dubiu, persoanele juridice nu pot participa si nu li se pot acorda premii in cadrul acestei loterii. Participantii pot lua parte doar in calitate de persoane fizice. In scopurile prezentului Regulament Oficial, prin persoana juridica se intelege orice entitate care nu intra in categoria persoanelor fizice. Participarea la aceasta loterie presupune cunoasterea si acceptarea integrala, expresa si neechivoca a prezentului Regulament.

5.2 Prin participarea la Campanie, Participantilor nu le vor fi impuse niciun fel de cheltuieli suplimentare cu exceptia cheltuielilor normale de desfasurare a Loteriei: cheltuieli determinate de achizitionarea Produselor participante, de obtinerea de informatii cu privire la Campanie sau pentru validarea ca si castigator, cheltuieli suplimentare determinate de ridicarea/inmanarea premiilor si cheltuielile legate de conexiunea la internet pentru detaliile despre Regulamentul Campaniei sau accesarii aplicatiei Kaufland Card XTRA;Enumerarea de mai sus este exemplificativa, nu exhaustiva.

5.3 Daca sunt identificate persoane care au influentat sau care au facilitat castigarea de premii, Organizatorul are dreptul de a cere restituierea premiilor astfel castigate si de a urmari in instanta respectivele persoane pentru recuperarea prejudiciilor cauzate.

5.4 Orice incercare de fraudare se soldeaza cu eliminarea definitiva a Participantului in cauza, Organizatorul neavand nicio obligatie de a anunta Participantul cu privire la aceasta decizie.



Art. 6 – Premiile loteriei publicitare

6.1. In cadrul **loteriei publicitare** vor fi acordate, prin tragere la sorti, conform mecanismului descris la Art.7 de mai jos, urmatoarele premii:

20 Premii – fiecare constand in 1 abonament general acces de 3 zile la Saga festival 2026, desfasurat in perioada 21.08-23.08.2026 in Bucuresti.

6.2. Organizatorul nu are nicio obligatie, sub nicio forma sau aspect, de a suplimenta numarul premiilor sau de a le inlocui.

6.3. Organizatorul isi va respecta toate obligatiile de natura fiscala aferente acestor premii, in conformitate cu prevederile Legii 227/2015 privind Codului Fiscal, cu modificarile si completarile aplicabile la momentul oferirii premiilor.

6.5. Castigatorii premiilor oferite in cadrul acestei loterii publicitare nu au posibilitatea de a primi contravaloarea premiilor in bani sau inlocuirea acestora cu alte bunuri si nici nu pot solicita schimbarea caracteristicilor/parametrilor premiilor castigate. Premiile acordate nu pot fi cedate altei persoane. In cazul refuzului unui castigator de a beneficia de premiul castigat, asa cum este acesta descris in Regulament, acesta va pierde dreptul de atribuire a premiului.

6.6. Un participant (identificat prin nume, prenume, adresa e-mail, numar de telefon) poate castiga un singur premiu pe toata durata loteriei publicitare.

Art. 7 – Mecanismul desfasurarii loteriei publicitare

7.1. Inscrierea la loteria publicitara

7.1.1 Pentru a se inscrie in loteria publicitara, participantul trebuie sa intruneasca cumulativ urmatoarele conditii de participare, inscrierea utilizatorilor de Kaufland Card XTRA fiind facuta daca se indeplinesc criteriile:

- a. Sa fie inscris in programul de loialitate Kaufland Card XTRA prin aderarea la regulamentul Kaufland Card XTRA si sa detina un cont digital Kaufland Card XTRA activ;
- b. Sa aiba completate in profilul Kaufland Card XTRA numele si prenumele real, precum si adresa de e-mail si numărul de telefon corecte pentru validarea premiului;
- c. Să aibă setat în aplicația Kaufland Card XTRA ca magazin preferat unul din magazinele participante.
- d. Sa-si activeze sansa de a participa prin click pe butonul "Activeaza" de pe cuponul dedicat loteriei pe care-l gaseste in sectiunea "Mai multe beneficii XTRA" din contul sau digital Kaufland Card XTRA. Vor fi alocate tuturor clientilor cu Kaufland Card XTRA digital cupoane de participare. La finalul perioadei lor de valabilitate acestea trebuie sa aiba statusul "activ" pentru a fi luata in considerare participarea clientului. Pentru activare recomandam o conexiune stabila la internet;
- e. Sa fi cumparat cu Kaufland Card XTRA digital produse marca **SENSESILK+ 330ml**, **CENTELLASILK+ 330ml** in perioada de valabilitate a loteriei publicitare. Fiecare produs diferit cumparat reprezinta o sansa in plus de castig.

7.1.2 Daca participantul respectiv detine si prezinta un card de loialitate Kaufland valabil, are activat cuponul dedicat Campaniei, iar achizitia Produselor Participante este efectuata in Perioada Loteriei din oricare Magazin Participant si este atestata prin bon fiscal, participantul este considerat inscris in prezenta Loterie. Ca urmare a inscrierii,

participantul va fi inscris in mod automat la tragerea la sorti, in urma careia poate fi desemnat castigator al unui premiu acordat in cadrul prezentei Loterii. Un participant are dreptul la un numar nelimitat de inscrieri. Pentru evitarea oricarui dubiu, un participant se poate inscrie de mai multe ori numai daca Produsele Participante sunt achizitionate pe bonuri fiscale diferite. Achizitionarea mai multor Produse Participante pe acelasi bon fiscal genereaza o singura inscriere in prezenta Loterie publicitara. Un participant poate fi desemnat castigatorul unui singur premiu in cadrul prezentei Loterii indiferent de numarul de inscrieri.

7.1.3. Pentru a se inscrie in prezenta loterie publicitara, detinatorii Kaufland Card XTRA trebuie sa fi furnizat numarul de telefon si adresa de e-mail la crearea Kaufland Card XTRA si foloseasca la achizitia Produselor Participante, la casa de marcat, Kaufland Card XTRA digital.

7.1.4. Se considera ca participantul este inscris in mod valabil, daca intruneste concomitent urmatoarele conditii:

- a. Detine un cont Kaufland Card XTRA digital si a aderat la Conditile de utilizare a programului de loialitate Kaufland Card XTRA;
- b. Numele si prenumele inscris in contul Kaufland Card XTRA, precum si adresa de e-mail si numarul de telefon sunt corecte, complete si reale;
- c. Are ca magazin preferat setat in aplicatia Kaufland Card XTRA unul din magazinele participante.
- d. A cumparat in perioada loteriei publicitare, conform celor descrise anterior.
- e. A activat sansa de a participa prin click pe butonul "Activeaza" de pe cuponul dedicat campaniei pe care-l gaseste in sectiunea "Mai multe beneficii XTRA" din contul sau digital Kaufland Card XTRA

7.2. Desemnarea castigatorilor

7.2.1. Desemnarea castigatorilor se va face la sediul Kaufland Romania SCS, cu ajutorul unei aplicatii electronice, pe baza numarului de card Kaufland Card XTRA, inscris pe cardul digital.

Va avea loc o singura extragere in termen de cel mult 10 zile lucratoare de la incheierea loteriei publicitare. Partenerul isi rezerva dreptul de a nu efectua extragerea in zilele de Sambata si Duminica, precum si in timpul sarbatorilor legale. Castigatorii vor fi extrasi dintr-o baza de date ce contine toate inscrierile valide si corect inregistrate in perioada 01.07.2026-04.08.2026 in baza cardului de loialitate Kaufland Card XTRA. Se vor extrage **20** castigatori si un numar de **5** rezerve.

7.4. Validarea castigatorilor. Publicarea castigatorilor

7.4.1. Partenerul va identifica castigatorii in baza numerelor Kaufland Card XTRA. Organizatorul va anunta pe castigatori telefonic, cu privire la premiul castigat, dar si asupra modului de intrare in posesia premiului.

7.4.2. Kaufland Romania SCS va trimite catre Organizator o baza de date care va contine datele castigatorilor, respectiv nume, prenume, numar de telefon si adresa de e-mail, in termen de 5 zile lucratoare de la data tragerii la sorti. Organizatorul va contacta castigatorii in scopul colectarii celorlalte date necesare pentru validare si acordarea premiilor.

7.4.3. Numerele de card Kaufland Card XTRA digital ale castigatorilor desemnati prin tragerea la sorti se vor valida tinand cont de prevederile prezentului Regulament. Lista cu castigatorii finali se va publica pe pagina de internet a Organizatorului, in termen de maximum 5 zile lucratoare de la data finalizarii loteriei. Organizatorul isi rezerva dreptul



de a nu afisa castigatorii in zilele de Sambata si Duminica, precum si in timpul sarbatorilor legale.

7.4.4. Eventuale sesizari/reclamatii legate de procesul de validare sau invalidare a unui potential premiu se pot realiza in termen de maximum 7 zile lucratoare, din momentul in care un potential castigator a fost contactat de catre un operator al organizatorului si a fost informat despre procedura de revendicare a premiului mentionata mai sus. Sesizarile/reclamatiiile vor fi transmise la adresa de e-mail a Organizatorului. Organizatorul va raspunde la eventualele sesizari/reclamatii in termen de 5 zile lucratoare de la data transmiterii.

7.4.5. La tragerea la sorti finala nu vor participa inscrierile care nu respecta specificatiile de inscriere detaliate mai sus.

7.4.6. Dupa data limita de inscriere (04.08.2026, ora 23:59), Organizatorul nu va mai lua in considerare inscrierile in Campanie prin intermediul Kaufland Card XTRA.

7.4.7. Pentru ca un Participant sa fie validat castigator, trebuie sa indeplineasca concomitent, in mod obligatoriu si fara echivoc urmatoarele conditii:

- a. sa indeplineasca toate conditiile de participare respectiv validare prevazute in prezentul Regulament;
- b. sa respecte intocmai si in termen procedura de validare mentionata;
- c. sa detina un card de loialitate Kaufland, aplicatia Kaufland Card XTRA instalata si sa aiba activat cuponul de participare;
- d. sa detina o carte de identitate valabila, dar si varsta minima de 18 ani ;

In sensul prezentului Regulament, Participantul extras la tragerea de sorti finala care intruneste toate conditiile de mai sus este validat castigator.

7.4.8. Nici Organizatorul si nici Partenerul nu pot fi facuti responsabili pentru cazul in care un Participant nu poate fi contactat din cauze neimputabile acestora (de ex. fara a se limita la: numar de telefon invalid/ incorect/incomplet, adresa de e-mail incorecta/ incompleta etc.).

7.4.9. Anuntarea castigatorilor se va realiza prin publicarea acestora pe hotelmagazin.ro pana cel tarziu la data de 12.08.2026.

7.4.10. Orice eroare si/sau omisiune cu privire la datele personale furnizate Organizatorului nu atrage raspunderea acestuia, acuratetea datelor de contact furnizate de catre Participanti fiind in responsabilitatea exclusiva a acestora.

7.5. Intrarea in posesia premiilor

7.5.1. Premiile vor fi inmanate in termen de maximum 5 zile lucratoare de la data finalizarii procesului de validare.

7.5.2. Premiile vor fi acordate de catre Organizator in format **electronic** pana cel tarziu la data de **19.08.2026**.

7.5.3. In cazul in care premiile sunt refuzate de catre castigatori sau adresa de e-mail este incorecta, premiile raman in posesia Organizatorului care are dreptul de a le anula.

Art. 8 - Taxe si impozite



8.1 Se mentioneaza in mod expres, ca impozitul datorat pentru veniturile constand in premiile acordate si calculat in conformitate cu prevederile art. 110 alin (3) din Legea 227/2015 privind Codul Fiscal, cu modificarile si completarile ulterioare, este suportat de catre Organizator.

Art. 9 – Limitarea raspunderii

9.1. Organizatorul/Partenerul este indreptatit sa ia toate masurile necesare in caz de tentativa de frauda a sistemului, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta imaginea acestei Loterii, precum si a Organizatorului/Partenerului.

9.2. In eventualitatea unei dispute asupra validitatii unei inscrieri in cadrul acestei Campanii, decizia Organizatorului este definitiva.

9.3. Organizatorul/Partenerul nu isi asuma raspundabilitatea pentru:

- a) Inscrierile efectuate in afara perioadei Campaniei mentionate mai sus;
- b) Inscrierile care nu contin toate informatiile obligatorii;
- c) Eventualele dispute legate de drepturile asupra numerelor de telefon/adreselor de email ale Participantilor;
- d) Eventuale erori in datele furnizate de catre castigatorii desemnati; lipsa acuratetei datelor de contact nu atrage raspunderea Organizatorului/Partenerului, fiind raspundabilitatea exclusiva a Participantilor; ca atare Organizatorul/Partenerul nu are niciun fel de obligatie in cazul furnizarii de catre Participantii a unor date eronate care au dus la imposibilitatea trimiterii in conditii normale a premiului, la imposibilitatea identificarii unui castigator;
- e) Organizatorul nu va fi responsabil pentru imposibilitatea unui castigator de a intra in posesia premiului, cauzata de orice motiv altul decat propria sa culpa;
- f) Organizatorul este responsabil de starea premiului in momentul livrarii catre castigator.
- g) Situatiile in care anumite persoane inscrise in prezenta loterie sunt in incapacitate de a participa partial sau integral la procesul de validare, daca aceasta incapacitate se datoreaza unor circumstante aflate in afara controlului pe care Organizatorul il poate in mod rezonabil exercita; Aceste circumstante se pot datora: informatiilor eronate, incomplete, transmise cu intreruperi, transmise cu intarziere sau deformate in orice alt mod, in urma actiunilor utilizatorilor paginii web, a functionarii echipamentelor de calcul ale acestora, aplicatiilor acestora sau altor echipamente tehnice ale acestora folosite in derularea Loteriei. Aceste circumstante se pot datora, de asemenea, dificultatilor tehnice care pot afecta functionarea conexiunilor Internet si/sau a echipamentelor de calcul si/sau a aplicatiilor furnizorului de Internet si/sau functionarea defectuoasa a e-mail-ului, fie in cazul Organizatorului, fie in cazul Participantului, cauzata de probleme tehnice. Aceste circumstante pot, de asemenea, sa se datoreze unor schimbari de legislatie care sa influenteze derularea si implementarea Campaniei (precum deciziile adoptate de autoritatile civile, regimul de razboi, catastrofele naturale si alte evenimente similare), castigurile obtinute in urma Loteriei, valoarea acestora, functia acestora, conditiile de acordare a acestora si/sau distribuirea acestora.
- h) Cazurile in care castigatorul nu respecta conditiile de validare detaliate in prezentul Regulament;
- i) Situatiile in care numarul de telefon de pe care este realizata inscrierea nu poate fi identificat sau apelat (numar incorect, numarul nu este alocat, este dezactivat, este blocat, nu se afla in aria de acoperire etc) si ca atare Organizatorul nu poate contacta participantul la Campanie; Intreruperile/ disfunctionalitatile neanuntate ale operatorilor telefonici, datorita aglomerarii retelelor pe perioadele de trafic intens;
- j) Situatiile in care participantii achizitioneaza in perioada Campaniei oricare dintre produsele Organizatorului neparticipante la Campanie;



k) Organizatorul nu va fi raspunzator pentru niciunul dintre prejudiciile ce ar putea fi suferite de catre castigator in legatura cu premiile castigate, indiferent de natura acestor prejudicii cu exceptia situatiilor expres prevazute de lege si care ar institui o astfel de raspundere;

9.4. Participantii accepta cu titlu definitiv toate deciziile adoptate de Organizator in privinta castigatorilor, precum si a calendarului ulterior al Campaniei sau a altor schimbari legate de implementarea Campaniei.

9.5. Organizatorul are dreptul de a descalifica orice participant care nu respecta regulile Campaniei sau in privinta caruia exista dovezi de comportament incorect sau de sabotaj de orice tip la adresa Campaniei.

9.6. Participantii se obliga, de asemenea, sa puna la dispozitia Organizatorului toate datele de contact necesare, conform Regulamentului, necesare acestuia pentru a lua legatura cu Participantul in vederea derularii Campaniei – anuntare castigatori, ridicare premii etc.

9.7. Organizatorul/Partenerul nu raspunde in niciun fel pentru daunele directe sau indirecte care rezulta din participarea la Campanie cu exceptia cazului in care acestea se datoreaza unor acte de neglijenta grava sau unor acte intentionate de care este responsabil Organizatorul.

Art. 10 - Prelucrarea datelor personale

Participarea la loteria publicitară

Datele colectate: Numărul de card Kaufland Card XTRA, numele și prenumele participantului, numărul de telefon și adresa de mail.

Scopurile procesării: înscrierea la campanie, desemnarea și validarea câștigătorilor și a rezervelor.

În platforma electronică pentru extragerea câștigătorilor vor fi introduse ID-urile criptate ale fiecărui Kaufland Card XTRA scanat participant, fără alte date cu caracter personal.

Kaufland va transmite datele câștigătorilor către Organizator.

Informatiile referitoare la prelucrarea datelor cu caracter personal ale câștigătorilor în scopul acordării premiilor și afișării câștigătorilor, precum și cu privire la drepturile participantilor în ceea ce privește prelucrarea datelor de către Organizator se regasesc în **pe site hotelmagazin.ro și pe email.**

Art. 11 - Incetarea / Intreruperea Campaniei. Forta majora

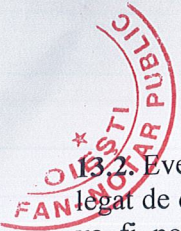
11.1. Campania poate inceta inainte de implinirea perioadei prevazute in cazul producerii unui eveniment ce constituie forta majora, inclusiv in cazul imposibilitatii Organizatorului, din motive independente de vointa sa, de a asigura desfasurarea in bune conditii a Campaniei. Forta majora inseamna in intelesul art. 1351 Cod civil orice eveniment extern, imprezibil, absolut invincibil si inevitabil pentru Organizator. Campania mai poate inceta inainte de implinirea perioadei stabilite ori poate fi suspendata oricand in baza liberei decizii a Organizatorului, cu conditia ca acesta sa comunice in prealabil o astfel de situatie si cu respectarea prevederilor Regulamentului.

Art. 12 - Imposibilitatea ridicarii premiilor

12.1. Organizatorul este absolvit de orice raspundere decurgand din acordarea premiului respectivei persoane imputernicite, precum si de plata oricaror despagubiri sau solutionarea oricaror reclamatii legate de aceasta.

Art. 13 – Contestatii si Litigii

13.1. Eventualele contestatii vor fi luate in considerare daca sunt receptionate de Organizator, la adresa de e-mail: marketing@cahm.eu, sales@cahm.eu pana in data de **17.08.2026**. Orice contestatii sosite dupa aceasta data nu vor fi luate in considerare.



13.2. Eventualele litigii aparute între Organizator/Partener și Participanți cu privire la orice aspect legat de desfășurarea Campaniei se vor soluționa pe cale amiabilă, iar în cazul în care aceasta nu va fi posibilă, litigiile vor fi soluționate la instanțele judecătorești române competente din municipiul București.

13.3. Reclamațiile referitoare la premiul câștigat, ulterioare trimiterii premiului nu vor fi luate în considerare de către Organizator.

Art. 14 - Alte Clauze

14.1 Premiile neacordate vor rămâne în posesia Organizatorului care poate dispune liber de acestea în maniera pe care o va considera necesară sau potrivită intereselor sale.

14.2. În cazul în care o anumită prevedere a prezentului Regulament este declarată nulă, celelalte prevederi rămân valabile/valide în măsura în care pot produce efecte juridice chiar în absența condițiilor declarate nule. În măsura posibilului, condițiile anulate se înlocuiesc cu o altă reglementare rezonabilă, validă juridic, care să corespundă cât mai mult scopului prevederilor lipsite de validitate.

14.3. Organizatorul este îndreptățit să ia toate măsurile necesare în caz de tentativă de fraudă, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta imaginea Organizatorului și/sau a colaboratorilor săi implicați în organizarea Campaniei.

14.4. Deciziile Organizatorului privind Campania sunt finale și aplicabile tuturor Participanților.

Redactat și tehnoredactat și autentificat la Societate Profesională Notarială IVAN CONSTANTIN și IVAN ȘTEFAN, astăzi, data autentificării, în 1 (un) exemplar original ce rămâne în arhiva biroului notarial.

CAHM EUROPE S.A.,
prin administrator
IONESCU IONUȚ-CRISTIAN
SS

ROMÂNIA - UNIUNEA NAȚIONALĂ A NOTARILOR PUBLICI
Societate Profesională Notarială IVAN CONSTANTIN și IVAN ȘTEFAN
Licența de funcționare nr. 40/19.02.2026
Ștefan cel Mare 1, Ploiești, jud. Prahova
Tel. 0244526312; Fax. 0244526312; E-mail: office@notariativan.ro

ÎNCHEIERE DE AUTENTIFICARE NR. 3412
Anul 2026 Luna Iulie Ziua 01

În fața mea,
prezentat:

Notar Public
IVAN ȘTEFAN

, notar public, la sediul biroului, s-a

IONESCU IONUȚ-CRISTIAN, cetățean român, CNP 1850925297295, cu domiciliul în județul Prahova, municipiul Ploiești, Str. Rotari nr.1, identificat cu CI seria PK, numărul 022607, emisă de SPCLEP Ploiești, cu valabilitate până la data de 03.08.2031, în calitate de administrator pentru **CAHM EUROPE S.A.**, persoană juridică română, CUI RO31047844, cu numărul de înregistrare la Registrul Comerțului J2012001945299, Identificator Unic la Nivel European (EUID): ROONRC.J2012001945299, cu sediul în Jud. Prahova, Sat Păuleștii Noi Com. Păulești, Str. Veche, Nr.2, Cladirea C1. Etaj, care, după ce a citit actul, a declarat că i-a înțeles conținutul, că cele cuprinse în act reprezintă voința sa, a consimțit la autentificarea prezentului înscris și a semnat unicul exemplar.

În temeiul art. 12 lit. b) din Legea notarilor publici și a activității notariale nr. 36/1995, republicată, cu modificările ulterioare,

SE DECLARĂ AUTENTIC PREZENTUL ÎNSCRIS.

S-a încasat onorariul în sumă de 300,00 lei și TVA aferent de 63,00 lei, conform O.M.J. nr. 177/C/2024, cu bon fiscal nr. 12 /2026

S.M.

NOTAR PUBLIC,

SN

Prezentul duplicat s-a întocmit în 4 exemplare, de Societate Profesională Notarială IVAN CONSTANTIN și IVAN ȘTEFAN, astăzi, data autentificării actului și are aceeași forță probantă ca originalul.

NOTAR PUBLIC,

